



STANDARDS FOR COMPETING BUSINESS	معايير الأعمال المنافسة
PHARMA PHARMACEUTICAL INDUSTRY & BIOLOGICAL COMPANY	شركة فرماء للصناعات الدوائية والمستحضرات الحيوية
<b>1. Scope</b>	<b>1- النطاق</b>
In compliance with Article 44 (3) of the Corporate Governance Regulations, the standards below will be used to assess whether members of the Board of Directors of Pharma Pharmaceutical Industry & Biological Company (the “Company”) are engaged in a business that competes with the Company.	تستخدم المعايير الموضحة أدناه للتحقق من منافسة أعضاء مجلس إدارة شركة فرماء للصناعات الدوائية والمستحضرات الحيوية (“الشركة”) لأعمال الشركة أو منافستها في أحد قطاعات العمل التي تزاولها وذلك عملاً بالفقرة (3) من المادة 44 من لائحة حوكمة الشركات.
<b>2. The Competing Businesses Concept</b>	<b>2- مفهوم أعمال المنافسة</b>
2.1 The following shall be deemed a participation in any business that may compete with the Company or any of its activities:	1-2 يدخل في مفهوم الاشتراك في أي عمل من شأنه منافسة الشركة أو منافستها في أحد فروع النشاط الذي تزاوله ما يلي:
(1) the Board members’ establishing a company or a sole proprietorship or the ownership of a controlling percentage of shares or stakes in a company or any other entity that engages in business activities that are similar to the activities of the Company.	(1) تأسيس عضو مجلس الإدارة لشركة أو مؤسسة فردية أو تملكه نسبة مؤثرة لأسهم أو حصص في شركة أو منشأة أخرى، تزاول نشاطاً من نوع نشاط الشركة.
(2) accepting membership in the Board of a company, an entity that is competing with the Company, or managing the affairs of a competing sole proprietorship or any competing company of any form.	(2) قبول عضوية مجلس إدارة شركة أو منشأة منافسة للشركة، أو تولي إدارة مؤسسة فردية منافسة أو شركة منافسة أيّاً كان شكلها.
(3) the Board member’s acting as an overt or covert commercial agent for another company or entity competing with the Company.	(3) حصول العضو على وكالة تجارية أو ما في حكمها، ظاهرة كانت أو متسترة، لشركة أو منشأة أخرى منافسة للشركة.
<b>3. Standards for Competing Business<sup>1</sup></b>	<b>3- معايير الأعمال المنافسة</b>
3.1. The engagement in any of the following sectors shall be considered as an engagement in a	1-3 تعد ممارسات الأعمال في أي من القطاعات التالية أعمالاً منافسة للشركة، إذا تمت ممارستها داخل المملكة العربية السعودية:

<sup>1</sup> **INTERNAL NOTE TO COMPANY:** All activities mentioned has been extracted from the Company’s Bylaws, kindly confirm if you’d like to remove any activities that are not relevant to the core business of the Company.

business that competes with the Company if conducted in the Kingdom of Saudi Arabia:	
(a) manufacture of pharmaceuticals and chemical and plant pharmaceutical products;	(أ) صناعة المواد الصيدلانية والمنتجات الدوائية الكيميائية والنباتية.
(b) manufacture of pharmaceuticals for human use, manufacture of pharmaceuticals used in the manufacture of medicines, pharmaceuticals and chemical and plant pharmaceutical products;	(ب) صناعة المستحضرات الصيدلانية للاستخدام البشري، صناعة المواد الدوائية المستخدمة في صنع الأدوية والمواد الصيدلانية والمنتجات الدوائية الكيميائية والنباتية.
(c) agents selling medicines, including commercial agencies, marketing and wholesale and retail trade in medicines, medical and pharmaceutical preparations, cosmetics, medical solutions, production requirements, medical devices and supplies, basic and intermediate pharmaceutical petrochemical products and their derivatives, equipment, tools, supplies and pharmaceutical raw materials;	(ج) وكلاء بيع الأدوية ومنها الوكالات التجارية وتسويق وتجارة الجملة والتجزئة في الأدوية والمستحضرات الطبية والصيدلانية ومستحضرات التجميل والمحاليل الطبية ومستلزمات الإنتاج والأجهزة والمستلزمات الطبية والمنتجات البتروكيميائية الدوائية الأساسية والوسيلة ومشتقاتها والمعدات والأدوات والمستلزمات والخامات الدوائية.
(d) owning industrial property rights such as patents, trademarks, industrial and franchise rights, exploiting them inside and outside the Kingdom of Saudi Arabia and other intellectual rights and leasing them to its subsidiaries or other companies;	(د) امتلاك حقوق الملكية الصناعية من براءات الاختراع والعلامات التجارية والصناعية وحقوق الامتياز واستغلالها داخل وخارج المملكة العربية السعودية وغيرها من الحقوق المعنوية وتأجيرها للشركات التابعة لها أو لغيرها من الشركات.
(e) pharmaceutical consultation centres in the field of medicines, including carrying out studies and research in the field of the company's business and investing in activities related to the pharmaceutical industries inside and outside the Kingdom of Saudi Arabia;	(هـ) مراكز الاستشارات الدوائية في مجال الأدوية ومنها القيام بالدراسات والأبحاث في مجال أعمال الشركة والاستثمار في النشاطات ذات الصلة بالصناعات الدوائية داخل وخارج المملكة العربية السعودية.
(f) pharmaceutical storages;	(و) مخازن المستحضرات الصيدلانية.
(g) pharmaceutical laboratories;	(ز) مختبرات المستحضرات الصيدلانية.
(h) all matters relating to human health activities.	(ح) كافة ما يتعلق بأنشطة صحة الإنسان.
<b>4. Entry into Force</b>	<b>4- النفاذ</b>
4.1. These standards were adopted by a resolution of the General Assembly of the Company on [●]/[●]/1445H (corresponding to [●]/[●]/2024G), and shall enter into effect from the date on which it is approved by the General Assembly.	4-1 تم اعتماد هذه المعايير بقرار الجمعية العامة للشركة بتاريخ [●]/[●]/1445هـ (الموافق [●]/[●]/2024م)، وتكون نافذة من تاريخ اعتمادها من قبل الجمعية العامة.